

23 lutego 2020 / February 23rd, 2020

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

Sobota, 22 lutego / February 22

6:00 PM + Irena Siedlaczek (zmarła w Polsce)

Niedziela, 23 lutego / February 23

9:00 AM + Angela Marcinkiewicz

11:00 AM + Maciej Derda

Poniedziałek, 24 lutego / February 24

8:00 AM – Priests living and dead who helped me

Wtorek, 25 lutego / February 25

8:00 AM – Philip, Angelia, Anthony, Steven, Elizabeth

Środa, 26 lutego / February 26

8:00 AM + Edward Lawrence

7:00 PM

Czwartek, 27 lutego / February 27

8:00 AM – conversion of Tristan and Alex

Piątek, 28 lutego / February 28

8:00 AM + Joseph

Sobota, 29 lutego / February 29

6:00 PM ++ Hubert Sommer, Józef, Janina Bocianowski

Niedziela, 1 marca / March 1

9:00 AM + Żołnierze Wyklęci

11:00 AM + Mateusz Pater

LEKTORZY

23 lutego – J. T. Mroźkiewicz

26 lutego – H. Pasek-Dahl

1 marca – B. Pasek, H. Pasek-Dahl

LECTORS

February 23 – M. Ried

February 26 - (6:00 PM) – E. Wysocki

March 1 – R. Zamecki

IGNITE: Our Faith, Our Mission - REPORT

Parish goal \$165,558.00

Total amount pledged \$85,229.00

Total amount paid \$63,288.00

Total number of participant 18

Paid UNDER goal \$102,270.00

Percent paid 38.23%

OFIARY NA PARAFIĘ / STEWARDSHIP:

16 lutego 2020 / February 16th, 2020

I składka / 1st collection \$3,102.00 (63 koperty / envelopes)

II składka na **DSF** / 2nd collection for **DSF \$470.00**

Świece / Votive candles \$219.00

Dzisiejsza druga składka jest na fundusz budowlany.

W przyszłą niedzielę, 1 marca, druga składka będzie na **Black and Indian Mission**.

Today's second collection is for the building fund.

Next Sunday, March 1st, the second collection will be for **Black and Indian Mission**.

A PRAYER FOR VOCATIONS

Lord Jesus, as You once called the first disciples to make them fishers of men, let your sweet invitation continue to resound: Come, follow Me!

Give young men and women the grace of responding quickly to Your voice.

Support our bishops, priests, and consecrated people in their apostolic labor.

Grant perseverance to our seminarians and to all those who are carrying out the ideal of a life totally consecrated to Your service.

Mary, Mother of the Church, the model of every vocation, help us to say "Yes" to the Lord Who calls us to cooperate in the divine plan of salvation. Amen.

St. John Paul II

WIELKI POST

W środę, **26 lutego** Kościół rozpocznie **Wielki Post**, czas pokuty, refleksji i nawrócenia. Program na cały okres Wielkiego Postu jest dołączony do dzisiejszego biuletynu. W **Środę Popielcową** w naszym kościele odbędą się następujące nabożeństwa: **8:00 AM** – Msza św. (po angielsku); godz. **6:00 PM** – Liturgia Słowa połączona z posypaniem głów popiołem; godz. **7:00 PM** Msza św. (po polsku).

POST ŚCISŁY W ŚRODĘ POPIELCOWĄ

Środa Popielcowa jest dniem **postu ścisłego**, tzn., że każdy z nas może zjeść 3 posiłki, z czego tylko jeden do syta (ta forma umartwienia obowiązuje od 18 do 60 roku życia) oraz ma powstrzymać się od jedzenia mięsa (ten element umartwienia obowiązuje od 14 roku życia bez górnej granicy wieku). **Kościół jednak zachęca, aby wszyscy, którzy formalnie nie są zobowiązani do którejs z tych form ascezy, podjęli ją w duchu miłości.**

NARODOWY DZIEŃ PAMIĘCI ŻOŁNIERZY WYKLĘTYCH

W przyszłą niedzielę, **1 marca**, w Polsce będzie obchodzony **Narodowy Dzień Pamięci Żołnierzy Wyklętych**. Nasza wspólnota włączy się w jego obchody w następujący sposób: o godz. 9:00 AM zostanie odprawiona Msza św. w intencji **Żołnierzy Wyklętych**, a po Gorzkich Żalach przejdziemy do *The Houston Polonia Memorial*, gdzie zostanie zapalona świeca pamięci oraz zostanie odmówiony Psalm 130.

POTWIERDZENIE WYSOKOŚCI OFIAR

W zakrystii można odebrać dokument potwierdzający wysokość Waszych ofiar złożonych w roku 2019 na utrzymanie naszej parafii.

FUNDUSZ BUDOWLANY

Powracamy do gromadzenia pieniędzy na fundusz budowlany w celu zbudowania wejścia do kościoła. Do tej pory zebraliśmy **\$43,315.50**. Koszty związane z przygotowaniem projektu wejścia (architekt, opłaty administracyjne) wynoszą **\$55,000.00**. Czyli tylko na opłaty administracyjne brakuje nam **\$11,684.50**. **Bardzo proszę kolejne rodziny o dokonanie znaczącej wpłaty na ten cel.**

PORZĄDEK W KOŚCIELE

Opuszczając kościół pozostawmy w nim jak największy porządek: modlitewniki *Pan z Wami* i *Word and songs* powinny być umieszczone na półce w ławce, natomiast czerwone śpiewniki **na brzegu ławki**.

LENT

On Wednesday, **February 26th**, the Church will begin Lent, a time of penance, reflection and conversion. The program for the entire period of Lent is attached to today's bulletin. On **Ash Wednesday**, the following services will take place in our church: at **8:00 AM** - Mass (in English); at **6:00 PM** - Liturgy of the Word combined with distribution of ashes; at **7:00 PM** - Mass (in Polish).

FAST AND ABSTINENCE ON ASH WEDNESDAY

Ash Wednesday is a day of fast, which means that each of us can eat 3 meals, with only one being a full meal (this includes everyone from 18 to 60 years of age), and is obligated to abstain from eating meat (this kind of mortification is for everyone 14 and older without an upper age limit). **The Church, however, encourages everyone who is not formally obligated to these forms of asceticism to accept them in the spirit of love.**

POLISH NATIONAL DAY OF REMEMBRANCE OF THE CURSED SOLDIERS

Next Sunday, **March 1st**, Poland will be celebrating the **National Day of Remembrance for Cursed Soldiers**. Our community will join its celebrations in the following way: 9:00 AM Mass will be celebrated for **Cursed Soldiers**, and after the *Lamentation* (Gorzkie Żale) we will go to *The Houston Polonia Memorial*, where a memory candle will be lit and Psalm 130 will be said.

STATEMENTS OF YOUR DONATION IN 2019

In the sacristy, you can collect a statement confirming the amount of your donations made in 2019 to support our parish.

NEW PLATES FOR THE HOUSTON POLONIA MEMORIAL

In the near future new plates for *The Houston Polonia Memorial* will be installed. **If any family would like to include their plate - please contact the pastor.**

BUILDING FUND

We're back to raising money for a building fund to build a church entrance. So far, we have collected **\$43,315.50**. The costs associated with the preparation of the entry design (architect, administrative fees) are **\$55,000.00**. So only for administrative fees we are missing **\$11,684.50**. **I am asking more families to make a significant payment for this purpose.**

ORDER IN THE CHURCH

When leaving the church, let us keep as much order as possible: the prayer books *Pan z Wami* and *Word and Songs* should be placed on the shelf in the bench, while the red songbooks should be placed at the end of the bench.